

## 576251-2025 - Резултат

Германия – Инженерни услуги по проектиране и конструиране – HTW Neubau Seminar- und Laborgebäude

OJ S 169/2025 04/09/2025

Обявление за възложена поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Електронна поща: [vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de)

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: HTW Neubau Seminar- und Laborgebäude

Описание: Fachplanungsleistungen der Technischen Gebäudeausrüstung für die Anlagengruppen 1,2,3 und 8

Идентификатор на процедурата: d3d7e133-bc58-405d-8f4e-540fbd566211

Вътрешен идентификатор: 24D511065

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Dresden

Пощенски код: 01326

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: 1.) Sämtliche Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabepattform <http://www.sachsen-vergabe.de> zum Download bereitgestellt. 2.) Teilnahmeanträge / Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform ([www.sachsen-vergabe.de](http://www.sachsen-vergabe.de)) mittels elektronischer Mittel in Textform eingereicht werden. 3.) Es sind die vom Auftraggeber bereitgestellten Vergabeunterlagen zu verwenden. Die Vergabeunterlagen sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Teilnahmeantrages / Angebotes auf die Plattform hochzuladen. Zur Einreichung der Unterlagen muss auf der Plattform in einem

entsprechenden Fenster der Vor- und Nachname der Person, die die Angebotsabgabe erklärt, angegeben werden. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur sind für die Abgabe des Teilnahmeantrages / Angebotes nicht erforderlich. Nicht fristgerecht eingereichte bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Teilnahmeanträgen / Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. 4.) Geforderte Nachweise sind grundsätzlich als Kopie zugelassen, sofern nicht ausdrücklich anders verlangt. Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden (Mindestanforderung); 5.) Mehrfachbewerbungen sind nicht zulässig. Eine Mehrfachbewerbung sind auch Teilnahmeanträge / Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros. Mehrfachbewerbungen von Mitgliedern einer Bewerber-/Bietergemeinschaft bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros u. von Nachauftragnehmern können das Ausscheiden aller Mitglieder der Bewerber-/Bietergemeinschaft sowie aller Bieter mit gleichen Nachauftragnehmern zur Folge haben; 6.) Nicht erwünscht sind allgemeine Werbebroschüren u. weitere Unterlagen zur Vorstellung des Bewerbers/ Bieters sowie zusätzliche Angaben, die über die geforderten hinausgehen. Diese werden im Verfahren nicht berücksichtigt; 7.) Enthalten die Bekanntmachung od. die Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche od. verstoßen diese nach Auffassung des Bewerbers/Bieters gegen geltendes Recht, so hat der Bewerber/Bieter den AG unverzüglich in Textform darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, ist der Bewerber/Bieter mit diesen Einwendungen präkludiert. 8.) WICHTIGER HINWEIS: Zum Einreichungstermin gem. dieser Auftragsbekanntmachung sind auch die vom Bieter selbständig zu erarbeitenden Darstellungen und Erläuterungen zu den Aufgabenstellungen der Zuschlagskriterien (siehe Vergabebunterlagen - "Beschreibung Zuschlagskriterien und Wertung") einzureichen. 9.) Bei Bietergemeinschaft (BG) ist von jedem Mitglied der Gemeinschaft jeweils ein separater Bewerberbogen (901-AI EU) ausgefüllt und unterschrieben, sowie um die geforderten Nachweise ergänzt, den Unterlagen beizufügen. Das vertretungsberechtigte Mitglied der BG lädt das Angebot mit den geforderten Unterlagen hoch und legt die Bewerberbögen u. ggf. weitere Unterlagen der übrigen Mitglieder der BG (als Eigenerklärungen) als Anlage bei. Die gestellten Anforderungen an die Fachkunde und Leistungsfähigkeit gelten als erfüllt, wenn die betreffenden Nachweise von einem oder mehreren Mitgliedsunternehmen erbracht werden und in ihrer Summe die gestellten Anforderungen erfüllen. Ausgenommen davon sind der zuführende Negativnachweis bezüglich der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB, die Erfüllung der Anforderungen zur Berufshaftpflichtversicherung sowie die Eigenerklärung Art. 5k VO (EU) Nr. 833/2014 (RUS-Sanktionen). Diese Anforderungen sind von jedem Mitgliedsunternehmen einzeln zu erfüllen.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: HTW Neubau Seminar- und Laborgebäude

Описание: Die Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden ist die zweitgrößte Hochschule der Landeshauptstadt und hat ein ausgeprägtes ingenieur- und wirtschaftswissenschaftliches Profil in Lehre und Forschung ergänzt durch künstlerische Kompetenzen. Sie ist eine regional verankerte und international orientierte Hochschule mit einem breiten Angebot an praxisorientierten Studiengängen in Kombination mit einer Vielfalt an Erfahrungen in der anwendungsorientierten Forschung. Sie setzt sich für Chancengleichheit und für ein förderliches soziales, kulturelles und ökologisches Umfeld ein.

Die Fakultät Landbau/Umwelt/Chemie LUC ist besonders der Profillinie Sicherung natürlicher Lebensgrundlagen verpflichtet. Am Campus Pillnitz werden die Studienrichtungen Umwelt, Landwirtschaft und Gartenbau inklusive der naturwissenschaftlichen Grundlagen ausgebildet. Forschung und Lehre profitieren hier insbesondere von den umfangreichen Freiland-, Gewächshaus- und Laborkapazitäten. Die derzeit von der Fakultät LUC genutzten Labore genügen den Anforderungen des Lehrbetriebes der Hochschule und der Forschung nicht mehr. Aus diesem Grund soll der Neubau eines Labor- und Seminargebäudes auf dem Campus in Pillnitz entstehen. Die Maßnahme ist zur Realisierung als Pilotprojekt im Rahmen der Initiative -Neues Europäisches Bauhaus- innerhalb des EE-EFRE - Programms vorgesehen. Der Nachweis des Mindeststandards BNB Silber, Systemvariante LN 20, ist zu erbringen. Das Neue Europäische Bauhaus (NEB) ist eine Initiative der EU-Kommission und verknüpft Nachhaltigkeit, Ästhetik und Inklusivität miteinander und will neue Wege für die Öffentlichkeitsarbeit und Partizipation beschreiten. Weiterführende Beschreibungen siehe Vergabeunterlagen - Projektbeschreibung.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

##### **Варианти:**

Описание на опциите: Zunächst Beauftragung der Leistungen der Leistungsphasen 2 bis 3 nach Anlage 15 zu § 55 / § 56 HOAI, mit der Option der stufenweisen Beauftragung weiterer Leistungen der folgenden Leistungsphasen 5 bis 9. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen.

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 52 Месеци

#### **5.1.6. Обща информация**

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Допълнителна информация: 1) Rückfragen an die Vergabestelle ausschließlich über das Bietercockpit ([www.sachsen-vergabe.de](http://www.sachsen-vergabe.de)). 2) BEACHTEN SIE: - Die Leistungen werden im "Offenen Verfahren" vergeben! - Die vom Bieter selbst zu erarbeitenden DARSTELLUNGEN u. ERLÄUTERUNGEN zu den ZUSCHLAGSKRITERIEN (siehe Anl. "Beschreibung Zuschlagskriterien und Wertung") sind zum Einreichungstermin mit den Angebotsunterlagen einzureichen!

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Klimaschutz

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Смекчаване на

изменението на климата

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: A1

Описание: Projektorganisation / Personaleinsatz

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: A4

Описание: Fachspezifische Anforderungen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

---

## 6. Резултати

Стойност на всички договори, възложени с това съобщение: 354 771,91 EUR

**6.1. Резултат — идентификатор на обособена позиция: LOT-0000**

Статус на избора на победител: Избран е най-малко един победител.

**6.1.2. Информация за победителите**

**Победител:**

Официално наименование: Planungsgruppe M+M AG

**Търг:**

Идентификатор на търга: TEN-0001

Идентификатор на обособена позиция или група обособени позиции: LOT-0000

Стойност на офертата: 96 632,13 EUR

Възлагане на подизпълнители: Не

**Информация за договора:**

Идентификатор на договора: CON-0001

Дата на сключване на договора: 01/09/2025

**6.1.4. Статистическа информация****Получени оферти или заявления за участие:**

Вид на получените оферти или заявления: Оферти

Броят на получените оферти или заявления за участие: 6

Вид на получените оферти или заявления: Оферти, подадени по електронен път

Броят на получените оферти или заявления за участие: 6

Вид на получените оферти или заявления: Оферти от микро-, малки или средни предприятия

Броят на получените оферти или заявления за участие: 5

Вид на получените оферти или заявления: Оферти от оференти, регистрирани в държави от Европейското икономическо пространство, различни от държавата на купувача

Броят на получените оферти или заявления за участие: 0

Вид на получените оферти или заявления: Оферти от оференти, регистрирани в държави извън Европейското икономическо пространство

Броят на получените оферти или заявления за участие: 0

**8. Организации**

---

**8.1. ORG-7001**

Официално наименование: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Регистрационен номер: DE 233121477

Пощенски адрес: Riesaer Str. 7h

Град: Dresden

Пощенски код: 01129

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de)

Телефон: 000

Интернет адрес: <https://www.sib.sachsen.de>

Профил на купувача: <https://www.sachsen-vergabe.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

**8.1. ORG-7004**

Официално наименование: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Регистрационен номер: keine Angabe  
Пощенски адрес: Braustraße 2  
Град: Leipzig  
Пощенски код: 04107  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Телефон: +49 3419770  
**Роли на тази организация:**  
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. ORG-7005

Официално наименование: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Регистрационен номер: k. A.  
Пощенски адрес: Braustraße 2  
Град: Leipzig  
Пощенски код: 04107  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Телефон: +49 3419770  
Факс: +49 3419771049  
**Роли на тази организация:**  
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

#### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Planungsgruppe M+M AG  
Размер на икономическия оператор: Голямо предприятие  
Регистрационен номер: DE145172077  
Пощенски адрес: Drescherhäuser 5a  
Град: Dresden  
Пощенски код: 01159  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [vgv-akquise@pgmm.com](mailto:vgv-akquise@pgmm.com)  
Телефон: +49 7031646436  
Факс: +49 7031646119  
**Роли на тази организация:**  
Оферент  
**Действителен собственик:**  
Националност на собственика: Германия  
**Победител за тези обособени позиции: LOT-0000**

#### 8.1. ORG-7006

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83  
Град: Bonn  
Пощенски код: 53119  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Телефон: +49228996100  
**Роли на тази организация:**  
TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 8ce4aeba-12e8-48ee-b0e5-519f64ee0b6c - 01  
Вид на формуляра: Резултат  
Вид обявление: Обявление за възложена поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 29  
Дата на изпращане на известието: 03/09/2025 13:06:48 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 576251-2025  
Номер на броя на ОВ S: 169/2025  
Дата на публикуване: 04/09/2025